

- | Basti-Rām | Tshe-brtan | Rgyal-rabs |
|---|---|--|
| 4. The Ladakhi king waits on the Wazir at Chu-śod. He is deposed. | | 4. The Ladakhi king is deposed. |
| 5. Dños-grub-bstan-hdzin is made king of Ladakh. | 5. Drag-śos of Kha-la-rtse refuses to be made viceroy of Ladakh. Dños-grub-bstan-hdzin accepts the dignity. | 5. Dños-grub-bstan-hdzin is made viceroy. |
| 6. The queen and her son go to Leh (?). | 6. Mchog-sprul's flight towards Lahul. Drag-śos is punished. | 6. Prince Mchog-sprul's flight to Spi-ti, where he dies. |
| 7. A fort is built outside Leh. | 7. A fort (Kyi-la) erected at Leh. | 7. A fort (Ki-la) built at Leh (Dgar-ba). |
| 8. Zorawar goes to Jammu. Basti-Rām is sent against Balde (?). | 8. Zorawar on his way home destroys the treasury of Gtñ-sgañ. | 8. Zorawar returns to Jammu. |
| | | 9. Two sons are born to Prince Mchog-sprul's wives. |

Ladakhi Songs No. i is a song written by minister Dños-grub-bstan-hdzin. No. xviii is addressed to the same person.

In the sixth year the Wazir himself came back [again to Ladakh], and reached Zañs-dkar. The [old] king of Slel (Leh) went to meet him. At Pi-pi-tiñ he met with the Wazir, and the Wazir showed him great kindness. Raja Dños-grub-bstan-hdzin and the minister of Ba-mgo arrived there one day later, and met with the Wazir at Pi-pi-tiñ in Zañs-dkar. [He] would not accept their presents. He pretended to be angry, and they all travelled to Slel. [Then the Wazir] said to Raja Dños-grub-bstan-hdzin: 'The tribute of five years has not been fully paid!' Having abused the rāja, he fined him 50,000 Rs.: the minister of Ba-mgo (Bab-sgo) was fined 30,000 Rs., the Jo (chief) of Rgya 15,000 Rs., and all the other officials proportionately. [The old] king was made king again. [Then] the Wazir's army, as much as there was, marched off to make war against Baltistan, together with the king and the ministers of La-dvags. The chief of Khar-mañ led the way, and the castle of Skar-rdo was ruined. The chief 'Ag-mad-Khan (of Baltistan) was dethroned, and, after all Baltistan had been conquered, [the armies] marched back to Slel. The father-king of Ladakh was taken ill in Baltistan with small-pox and died. Mgon-po, the steward, escorted the corpse to Tog, where it was cremated. Then Hjigs-med-chos-kyi-señ-ge-mi-hgyur-kun-dgah-rnam-rgyal-ba was appointed king, and invested with throne and power. The Wazir, rising himself, presented him with a suit furnished with gold trimmings [*kinkhāb*], a double girdle of wool, a piece of velvet, and a pair of golden finger-rings. He said:

"Thy father fled, and left thee alone (behind).

During my life-time I have had the pleasure of seeing thee grow up.

Thou art a king even over me: reign over me!

18,000 Rs. annually have to be paid to the high government! What can be got out of La-dvags beyond this sum may be considered as the king's own property!"